

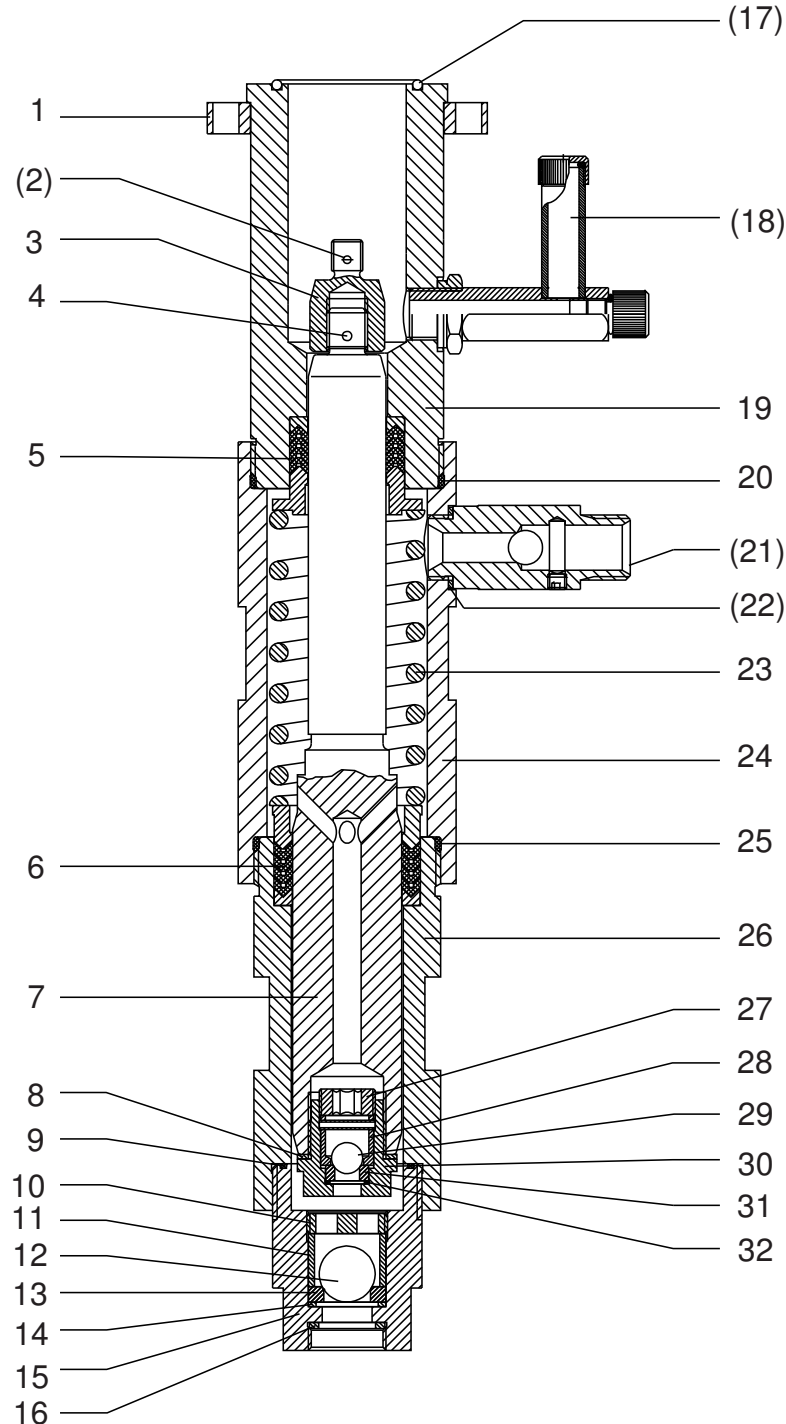
**Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:**

**Typ DA 72/75 - R -**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639595**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **08.01**



<sup>1</sup>V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus ( ) are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:**

**Typ DA 72/75 - R -**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639595**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **08.01**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V <sup>1</sup> /D <sup>2</sup> /R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0217263	1		Anzugring	connecting ring	bague de montage
(02)	0460133	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
03	0463639	1		Zwischenstück	intermediate piece	pièce intermédiaire
04	0460745	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
05	0632549	1	V, R	Packung Teflon komplett bestehend aus:	packing Teflon assembly consisting of:	joints Teflon complet consistant à:
	0214981	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
	0311030	4	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
	0214868	1	R	Gegenring	counter ring	contre-anneau
06	0632981	1	V, R	Packung Teflon komplett bestehend aus:	packing Teflon assembly consisting of:	joints Teflon complet consistant à:
	0210447	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
	0310433	4	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
	0210439	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
07	0496278	1	V	Doppelkolben	dual piston	piston double
08	0485152	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
09	0310018	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
10	0485055	1		Gewindelochplatte	threaded plate	platine de trautarande
11	0485047	1	R	Abstandhülse	spacer sleeve	manchon
12	0638783	1	V, R	Kugel	ball	bille
13	0412376	1	V, R	Ventilplatte	valve seat	siège de soupape
14	0217867	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
15	0485039	1		Ventilgehäuse -BV-	valve housing	boîte à soupape
16	0218057	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
(17)	0310107	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
(18)	0642643	1		Einfüllstutzen komplett	filler neck assembly	tube de remplissage complet
19	0632509	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
20	0217891	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
(21)	0063835	1		Rückschlagventil komplett	non return valve assembly	clapet anti retour complet
(22)	0497894	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
23	0633896	1		Druckfeder	spring	ressort
24	0632508	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
25	0217905	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
26	0632510	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
27	0214922	1	R	Schraube	screw	vis
28	0486450	1	R	Kugelanschlag	ball stop	arrêt de bille
29	0638781	1	V, R	Kugel	ball	bille
30	0212563	1		Ventilgehäuse -KV-	valve housing	boîte de soupape
31	0410543	1	V, R	Ventilplatte	valve seat	siège à soupape
32	0218030	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
	0624101	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0632548	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

<sup>1</sup>V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

